

Rámcová dohoda č. 07/2015

uzatvorená podľa ustanovení § 269 ods. 2, § 409 a nasl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
medzi

Článok I.

Zmluvné strany:

Kupujúci: Žilinský samosprávny kraj
Správca: Spojená škola
Sídlo: Rosinská cesta 4, 010 08 Žilina
IČO: 00695106
DIČ: 2020678055
Zastúpený: Ing. Mária Wienerová, riaditeľka školy
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000484449/8180
IBAN: SK65 8180 0000 0070 0048 4449
Osoby oprávnené jednat' v:
-zmluvných veciach: Ing. Mária Wienerová, riaditeľka školy
-realizačných veciach: Klocáňová Júlia, vedúca ŠJ
Tel.: 041/5004408, 0918 370 887 (vedúca ŠJ)
Fax: 041/5004409
e-mail: julia.klocanova@centrum.sk, skola@spojenasosza.edu.sk

(ďalej v texte zmluvy správca vystupuje len ako „kupujúci“)

Predávajúci:
Obchodné meno: Mäsovýroba Igor Caletka
Sídlo: Na Podstráni 1284/70, Kysucké Nové Mesto
IČO: 32243065
Zastúpený: Igor Caletka
Kontaktná osoba: Igor Caletka
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: SK26 0200 0000 0006 0654 2322
Tel.: 0905 606 132
Fax.: 041/4212425
E-mail: masovyroba@mail.t-com.sk

(ďalej len „predávajúci“)

Článok II.
Definície pojmov
Pre účely tejto zmluvy:

- **Kupujúci znamená** : právnická osoba, ktorá je uvedená v Čl. I.
- **Miesto plnenia** : sídlo kupujúceho dohodnuté v objednávke;
- **Tovar : predmet verejného obstarávania – mäso a mäsové výrobky** (ďalej aj ako „tovar“ alebo „predmet kúpy“). Bližšia špecifikácia predmetu kúpy sa nachádza v Prílohe tejto rámcovej dohody, tovar zodpovedá príslušným CPV kódom;
- **CPV** : spoločný slovník obstarávania;
- **EHK** : norma kontroly obchodnej kvality;
- **VO** : verejné obstarávanie.

Článok III.
Predmet zmluvy

1. Predmetom plnenia podľa tejto zmluvy je úprava základných podmienok prevodu vlastníckeho práva k tovaru, jeho dodávka a dovoz kupujúcemu do miesta plnenia na základe čiastkových objednávok kupujúceho obsahujúcich informáciu o množstve a druhu požadovaného tovaru a mieste plnenia (ďalej len „objednávka“). Špecifikácia tovaru je uvedená v Prílohe tejto dohody.

2. Tovar bude dodaný za podmienok stanovených v tejto zmluve pri splnení normy EHK, v najlepšej kvalite v zmysle Potravinového kódexu SR a v súlade so súťažnými podkladmi k zákazke VO na predmet zákazky: „Mäso a mäsové výrobky pre SŠ Rosinská cesta Žilina“. Výrobky budú dodávané **v čerstvom stave**.

Článok IV.
Podmienky a spôsob objednávok

1. Táto rámcová dohoda podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ustanovuje podmienky stanovenia predpokladaného množstva a ceny tovaru, a stanovuje spôsob objednávok v určenom období. Predpokladané ročné množstvo objednaného tovaru t.j. predpokladaná ročná spotreba tovaru zo strany kupujúceho je uvedená v Prílohe tejto dohody.

2. Kupujúci si v priamom zmluvnom vzťahu s predávajúcim formou objednávky upraví podľa svojich potrieb podmienky na množstvo tovaru, miesto a termíny plnenia a v súlade s ustanoveniami tejto rámcovej dohody konečnú cenu za tovar, záručné, obchodné a iné podmienky.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci je povinný dodať tovar kupujúcemu na základe zaslanej objednávky, ktorá bude obsahovať: špecifikáciu množstva tovaru, druh tovaru, požadované miesto a lehotu plnenia, cenu tovaru. Tým nie sú dotknuté práva a povinnosti oboch zmluvných strán dodržiavať podmienky tejto rámcovej dohody.

4. Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu:

- tovar na základe telefonickej alebo e-mailovej objednávky, vystavenej deň vopred.
- Predpokladané termíny dodávok sú: každý deň v týždni, do 7,00 hod. ráno.

5. Na základe potvrdených objednávok sa predávajúci zaväzuje dodať tovar kupujúcemu a kupujúci sa zaväzuje prevziať tovar výlučne do svojho vlastníctva a zaplatiť za tovar kúpnu cenu za podmienok ďalej v tejto dohode dohodnutých.

6. Využívanie tejto rámcovej dohody je povinné pre kupujúceho uvedeného v Čl. I., vzhľadom na ekonomickú výhodnosť takéhoto nákupu ako i na podstatné zjednodušenie procesu verejného obstarávania.

Článok V. Termíny plnenia a doba platnosti zmluvy

1. Rámcová dohoda sa uzaviera na dobu určitú a to na dobu 12 mesiacov od dátumu podpisu tejto dohody štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán. V prípade, ak dôjde k naplneniu finančného objemu zodpovedajúceho hornej prahovej výške pre zákazky podľa § 9 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní skôr ako uplynie doba uvedená v predchádzajúcej vete, zmluvné strany sa dohodli, že táto rámcová dohoda zaniká dňom, v ktorom dôjde k naplneniu hraničného finančného objemu zodpovedajúceho zákazke podľa § 9 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní; o čom kupujúci bude písomne informovať predávajúceho.

2. Termín plnenia dodávok tovaru v prípade potreby zmien dodávok stanovených podľa Čl. IV ods. 4 tejto zmluvy na základe objednávok a na základe tejto rámcovej dohody bude stanovený dohodou zmluvných strán.

3. Dohodnutý sortiment a množstvo tovaru podľa špecifikácie bude dodávané na základe vystavenej záväznej písomnej objednávky kupujúcim, po potvrdení tejto objednávky predávajúcim a tovar bude dodávaný v dodacej lehote uvedenej v Čl. IV. ods. 4.

Článok VI. Miesto dodania - Dodacie podmienky.

1. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, miestom dodania je sídlo kupujúceho.
2. Odovzdanie tovaru kupujúcemu bude uskutočnené povereným zástupcom predávajúceho na základe dodacieho listu k tovaru v mieste plnenia, v dohodnutých termínoch a množstvách podľa objednávky.
3. Predávajúci dodá tovar na dohodnuté miesto, na svoje vlastné nebezpečenstvo a náklady vrátane zabezpečenia všetkých dovozných licencií, colných povolení a iných úradných povolení.

Článok VII. Kúpna cena - možnosť a spôsob zmeny ceny tovaru

1. Kúpna cena tovaru je stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou zmluvných strán a podľa Prílohy ako výsledok VO.
2. V dohodnutej kúpnej cene je zahrnutá predávajúcim poskytovaná zľava z ceny tovaru bežného zákazníka.
3. Kúpna cena za tovar podľa tejto dohody a jej Prílohy je stanovená vo výške uvedenej v Prílohe tejto dohody. Kúpna cena podľa prvej vety tohto ods. je stanovená vrátane colných a daňových poplatkov, a ďalších nákladov spojených s dodávkou, vrátane dopravy do miesta plnenia.
4. Ceny dohodnuté v tejto rámcovej dohode je možné meniť po písomnej dohode oboch strán a to pri zmene colných a daňových predpisov ako aj v prípade zmeny cien porovnateľných tovarov na relevantnom trhu (zmena nemusí byť obsahom písomného dodatku k dohode, je potrebné ju preukázať písomným oznámením podľa bodu 6.3 ods. 6 tohto Čl.).

5.V prípade zmeny cien porovnateľných tovarov na relevantnom trhu smerom k ich zníženiu oproti cenám tovaru upravených touto dohodou si zmluvné strany tejto dohody dohodli spôsob zisťovania cien podľa ust. ods. 6 tohto čl. tejto dohody. Relevantným trhom na účely tejto dohody je trh na území Slovenskej republiky.

6. Na účely zisťovania cien z dôvodu uvedeného v ods. 5 tohto čl. tejto dohody si zmluvné strany tejto dohody dojednali nasledovný spôsob zisťovania cien:

- ktorákoľvek zo zmluvných strán tejto dohody je oprávnená druhej zmluvnej strane predložiť tri cenové ponuky na identické alebo zastupiteľné tovary, ktoré musia obsahovať označenie výrobcu (prip. dodávateľa) tovarov, jeho sídlo, identifikačné číslo a cenu, za ktorú tovar ponúka,
- pokiaľ všetky tri cenové ponuky uvedené v ods. 1 na identické alebo zastupiteľné tovary sú nižšie ako ceny tovaru dojednané touto dohodou, je predávajúci povinný znížiť kúpnu cenu tovaru a vyrovnať ju s cenovou úrovňou rovnajúcou sa priemeru medzi uvedenými tromi najnižšími cenami zistenými na trhu.

6.1 V prípade, ak na účely porovnania cien porovnateľných tovarov neexistujú aspoň tri cenové ponuky na identické alebo zastupiteľné tovary, sú zmluvné strany tejto dohody povinné vziať do úvahy cenové ponuky na identické alebo zastupiteľné tovary z iných členských štátov EÚ.

6.2 Zmluvné strany tejto dohody si zároveň v nadväznosti na ust. tohto ods. dohodli periodicitu zisťovania cien v rozsahu každé 3-mesiace počítané od 15 dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci ukončeného trojmesačného obdobia.

6.3 Kupujúci písomne oznámi predávajúcemu skutočnosť preukazujúce opodstatnenosť zníženia kúpnej ceny za tovar. Predávajúci je v takom prípade povinný pri najbližšej opakujúcej sa dodávke tovaru od doručenia predmetného písomného oznámenia znížiť cenu tovaru na kupujúcim požadovanú cenovú úroveň.

7.Zmluvné strany tejto dohody sa dohodli, že obdobím, za ktoré sa ceny podľa ods. 5 a 6 tohto čl. tejto zmluvy porovnávajú, je obdobie šiestich mesiacov bezprostredne predchádzajúcich ostatnej zmene ceny podľa tejto rámcovej dohody.

8.V prípade, ak predávajúci nezníži cenu za tovar v zmysle ods. 5,6 a 7 tohto článku, kupujúci si vyhradzuje právo objednávať a odoberať tovar od iného dodávateľa než predávajúceho a takéto konanie kupujúceho sa nepovažuje za porušenie tejto dohody. Tým nie je dotknuté právo kupujúceho odstúpiť od tejto zmluvy v zmysle čl. XIII. ods. 2 tejto zmluvy.

9. Kupujúci neposkytne na plnenie predmetu dohody preddavok (zálohu).

10. Dohodnutú cenu je možné meniť aj smerom navýšenia a to napr. pri preukázateľnej zmene súvisiacej s navýšením cien výrobného závodu alebo vývojom cien na trhu na základe údajov Štatistického úradu SR, vždy len po vzájomnej dohode zmluvných strán, v zmysle zákona č.18/1996 Z.z. o cenách a jeho vykonávacej vyhlášky č. 87/96 Z.z. a odsúhlasení Radou Úradu pre verejné obstarávanie. Predávajúci sa v takomto prípade, v súlade s § 10b zákona č 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ďalej len „zákon“) zaväzuje minimálne jedenkrát za štvrtrok predložiť kupujúcemu novú aktualizovanú prílohu č. 1 tejto dohody s vyznačením dátumu aktualizácie a doby platnosti. Takáto nová aktualizovaná príloha č. 1 nahrádza pôvodnú prílohu č. 1 a stáva sa neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody až po odsúhlasení Radou Úradu pre verejné obstarávanie. V prípade, keď predávajúci novú aktualizovanú Prílohu č. 1 nepredloží, pôvodná Príloha č. 1 zostáva v platnosti

Článok VIII. Platobné podmienky a fakturácia.

1. Predávajúci vystaví jednotlivé faktúry s pripojenými dodacími listami na kupujúceho do 10 pracovných dní kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol tovar kupujúcemu dodaný. Periodicita fakturácie 1-krát mesačne.
2. Kupujúci je povinný zaplatiť kúpnu cenu na základe faktúry predloženej predávajúcim.
3. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Deň zaplataenia kúpnej ceny je deň pripísania fakturovanej kúpnej ceny z účtu kupujúceho na účet predávajúceho.
4. Faktúra musí mať všetky náležitosti daňového dokladu stanovené príslušnou platnou legislatívou. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti daňového dokladu, resp. budú v nej uvedené nesprávne, alebo neúplné údaje alebo v prípade, ak nebude obsahovať povinný prílohu - dodací list, je kupujúci oprávnený túto faktúru vrátiť pred jej splatnosťou. Opravenej alebo novej faktúre spolu s prílohami plynie nová v ods. 4 tohto Čl. uvedená lehota splatnosti od jej doručenia kupujúcemu.
5. Predávajúci sa zaväzuje vo všetkých dokladoch, listoch, dodacích listoch a faktúrach uvádzať číslo tejto rámcovej dohody a objednávky, na základe ktorej bude realizované plnenie.

Článok IX. Povinnosti predávajúceho.

1. Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu tovar podľa cenovej ponuky, ktorá tvorí Prílohu tejto dohody, a v stave spôsobilom na riadne užívanie, v čo najlepšej kvalite v zmysle Potravinového kódexu SR a v súlade s výzvou k zákazke VO na predmet zákazky: „Mäso a mäsové výrobky pre SŠ Rosinská cesta Žilina“. Predávajúci sa ďalej zaväzuje, že bude kupujúcemu dodávať tovar hygienicky neškodný, čerstvý, podľa aktuálnej potreby kupujúceho.
2. Predávajúci predáva tovar bez záložného práva ako aj iných práv zodpovedajúcich právam tretích osôb k cudzej veci.
3. Kupujúci zaplatí predávajúcemu kúpnu cenu dohodnutú v tejto dohode spôsobom uvedeným v tejto dohode.
4. Kupujúci je povinný písomne potvrdiť prevzatie tovaru na dodacom liste predložennom predávajúcim a túto skutočnosť bez zbytočného odkladu písomne oznámiť verejnému obstarávateľovi.
5. Predávajúci je povinný umožniť kupujúcemu dôkladnú kontrolu tovaru pri jeho prevzatí.

Článok X. Záručné podmienky

1. Predmet kúpy podľa tejto dohody je predávajúci povinný dodať kupujúcemu v kvalite spĺňajúcej všetky požiadavky spĺňajúce kritéria zdravotne a hygienicky bezpečných potravín a požiadavky stanovené v Prílohe tejto dohody.
2. Predávajúci poskytuje na tovar záruku. Záručná doba tovaru je do uplynutia doby expirácie uvedenej na obale tovaru a začína plynúť od dátumu uvedeného na dodacom liste pre kupujúceho.

3. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví hygienická alebo zdravotná závadnosť, je predávajúci povinný tovar vymeniť, čo bude vykonané bezodplatne najneskôr do 5 dní od reklamovania závady kupujúcim.

4. Predávajúci zodpovedá nielen za faktické, ale aj za právne vady tovaru.

5. Ak po odovzdaní tovaru dôjde zo strany kupujúceho k poškodeniu tovaru preukázateľne vplyvom neodborného zásahu, nejedná sa o záručnú udalosť. Záruka sa nevzťahuje ani na poškodenie tovaru spôsobené nevhodnou manipuláciou alebo jeho použitím v rozpore s pokynmi uvedenými v návode na použitie, ktorý predávajúci priloží k tovaru.

6. Záruka podľa tohto čl. zmluvy sa nevzťahuje na prípady ak bol tovar využívaný v rozpore s jeho účelom.

7. Nebezpečenstvo škody v dodávke (nekompletnosť, nekvalita, nespĺňanie základných hygienických požiadaviek) prechádza na kupujúceho v momente odovzдания – prevzatia tovaru kupujúcim. Predávajúci je povinný umožniť kupujúcemu pri prevzatí tovaru kupujúcim skontrolovať nekompletnosť, kvalitu tovaru. Kupujúci si vyhradzuje právo neprevziať nekvalitné alebo nekompletné dodávky.

8. Predávajúci je povinný dodať tovar v sortimente a množstve v súlade s touto dohodou. Za tým účelom je kupujúci povinný pri prevzatí každej dodávky zistiť jej kompletnosť, kvalitu a skladbu. Za chyby zrejme už pri odbere sa považujú aj tie chyby, ktoré od začiatku robia tovar neupotrebitelným. Pri zrejmych chybách, ktoré robia tovar neupotrebitelným je kupujúci oprávnený dodávku odmietnuť a reklamovať a predávajúci je povinný na vlastné náklady v najkratšom možnom termíne najneskôr do 24 hodín dodať bezchybný tovar.

9. Ak predávajúci nebude schopný počas doby platnosti tejto dohody / z dôvodov nepriaznivých okolností na strane predávajúceho/ dodať tovar podľa čiastkovej objednávky, kupujúci si vyhradzuje právo zabezpečiť tovar zodpovedajúcej kvality od iného predávajúceho v množstve nevyhnutnom na pokrytie časovej tiesne.

Článok XI.

Vlastnícke právo k predmetu kúpy

1. Vlastnícke právo k tovaru prechádza na kupujúceho dňom zaplatenia kúpnej ceny podľa tejto dohody.

Článok XII.

Sankcie

1. Ak sa kupujúci omešká s riadnym zaplatením kúpnej ceny podľa čl. VII. tejto dohody v termíne určenom podľa čl. VII tejto dohody, má predávajúci právo na úrok z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

2. V prípade, ak predávajúci poruší ktorúkoľvek povinnosť stanovenú v tejto dohode, má kupujúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 10 % z kúpnej ceny stanovenej pre konkrétny tovar podľa Prílohy k tejto dohode.

3. Predávajúci i kupujúci je oprávnený žiadať navyše náhradu škody, ktorá mu bola spôsobená porušením resp. zanedbaním povinností druhou zmluvnou stranou.

Článok XIII. Zánik a vypovedanie zmluvy.

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodávkou tovaru na základe potvrdenej objednávky o viac ako 5 dní po lehote uvedenej v Čl. IV, ods. 4 tejto zmluvy si kupujúci vyhradzuje právo okamžite od dohody písomne odstúpiť. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto dohody aj v prípade opakovaných vadných dodávok tovaru na základe doručenej objednávky.

2. Kupujúci má právo odstúpiť od tejto dohody aj v prípade, ak dostane ponuku na kvalitatívne porovnateľné tovary od iného subjektu za kúpnu cenu nižšiu ako stanovenú podľa ust. ods. 5,6 a 7 Čl. VII tejto dohody. V tomto prípade má kupujúci povinnosť navrhnúť predávajúcemu zníženie ceny predmetu dodávky v súlade s transparentnou ponukou. Predávajúci má povinnosť zaujať stanovisko k navrhovanému zníženiu ceny do 5 kalendárnych dní odo dňa oznámenia kupujúcim. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na navrhovanom znížení ceny, kupujúci má právo odstúpiť od dohody.

3. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto dohody môže oprávnená strana okamžite písomne odstúpiť od dohody a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvných povinností budú považovať porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto dohody. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci a úradných miest.

4. Obe zmluvné strany môžu dohodu písomne vypovedať bez udania dôvodu. V prípade výpovede podanej kupujúcim je výpovedná lehota 1 mesiac a v prípade výpovede podanej predávajúcim je výpovedná lehota 1 mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strany. Ak porušením zmluvných povinností spôsobí jedna zmluvná strana škodu druhej zmluvnej strane, bude povinná nahradiť túto škodu v plnej preukázanej výške.

5. V prípade odstúpenia od dohody zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán, zostávajú však zachované nároky na náhradu škody, ktoré vznikli v priamej súvislosti s porušením zmluvných povinností.

6. Účinky odstúpenia od dohody nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od dohody druhej zmluvnej strane.

4. Obe zmluvné strany môžu dohodu písomne vypovedať bez udania dôvodu. V prípade písomnej výpovede ktorejkoľvek zmluvnej strany je výpovedná lehota platná dňom doručenia výpovede. Ak porušením zmluvných povinností spôsobí jedna zmluvná strana škodu druhej zmluvnej strane, bude povinná nahradiť túto škodu v plnej preukázanej výške.

Článok XIV. Všeobecné a záverečné ustanovenia.

1. Kupujúci stanovuje na rokovanie vo veciach právnych: Ing. Máriu Wienerovú, riaditeľku školy a technických: p. Júliu Klocáňovú, vedúcu ŠJ.

2. Predávajúci poveruje zástupcu na rokovanie vo veciach právnych, technických a hygienických v osobe: p. Igor Caletka.

3. Jednotlivé ustanovenia tejto dohody môžu byť menené, doplňované, resp. rušené iba písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán. Všetky zmeny tejto dohody, uvedené v dodatkoch,

budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto dohody. Tým nie sú dotknuté ods. 5 a 6 článku VII. tejto dohody, ani ods. 9 článku X. tejto dohody.

4.Ostatné právne vzťahy, výslovne touto dohodou neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

5.Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť osobným rokovaním o novej dohode. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy vzniknuté medzi zmluvnými stranami na základe tejto dohody sa riadia slovenským právnym poriadkom. Prípadné spory, o ktorých sa zmluvné strany nedohodli, budú postúpené na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu podľa sídla odporcu.

6.Táto dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každý má platnosť originálu. Kupujúci obdrží tri vyhotovenia a predávajúci 1 vyhotovenie dohody.

7.Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je Príloha – Protokol z akcie č. 9540611831- obsahujúci:

„ Podrobný popis PO a špecifikácia obstarávaného tovaru“

„Zmluvná cena obstarávaného tovaru podľa špecifikácie a pri uzatváraní čiastkových zmlúv“ - „ Cenová ponuka tovaru“

8.Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto dohoda nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke kupujúceho.

9.Zmluvné strany prehlasujú, že si túto dohodu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

Predávajúci:

v *IGN* dňa: *15.4.2015*

CALETKA IGOR
Na Podstráni 1264/70, tel: 04344212425
024 01 Kysucké Nové Mesto
IČO: 322430

Kupujúci:

v *ŠKOLNE* dňa: *15.4.2015*

SPOJENÁ ŠKOLA
ROSINSKÁ CESTA 4
010 08 ŽILINA